

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **81/82 (1923)**

Heft 13

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

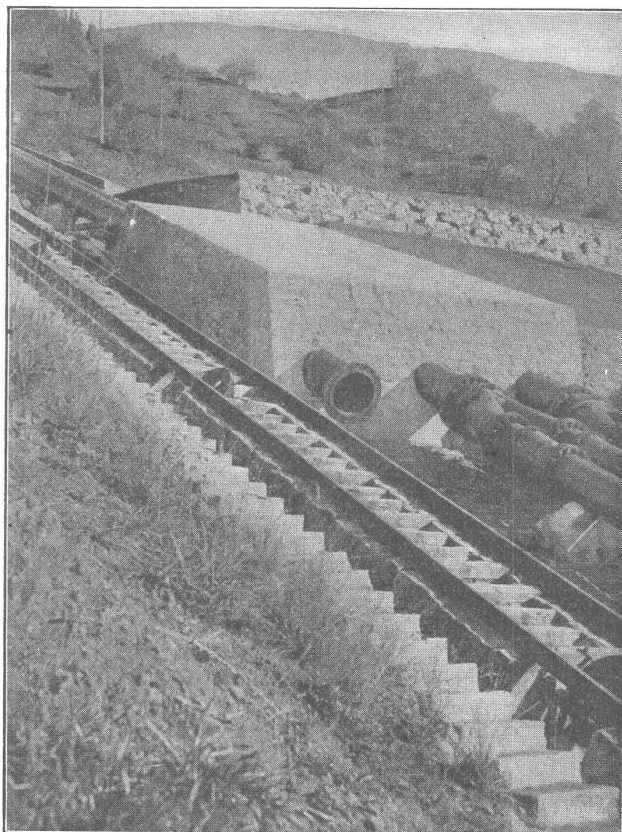
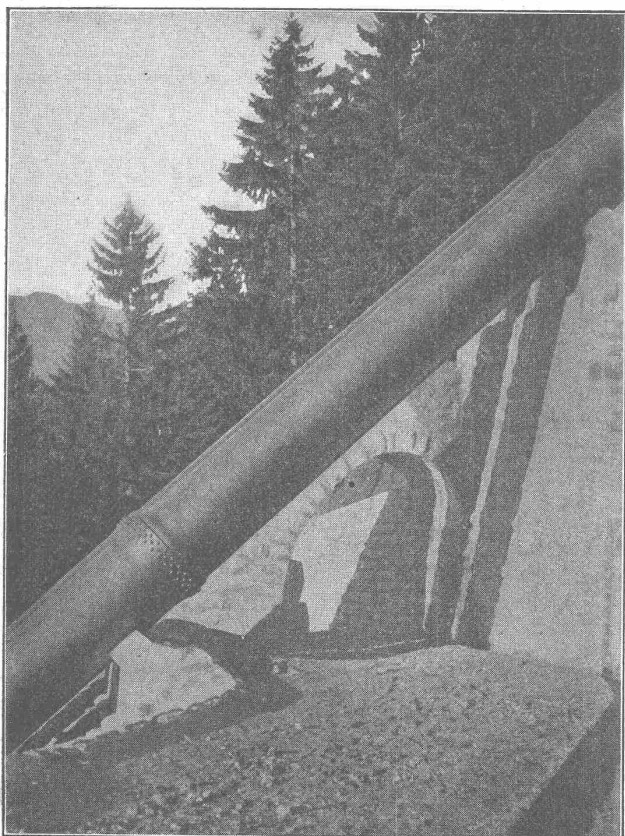
### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Aktiengesellschaft  
**Thyssen & Co., Mülheim a. d. Ruhr**  
Abteilung Stahl- und Walzwerke



Turbinenleitung des Ritomwerkes der S B B mit Nietmuffenverbindung, geliefert von Thyssen & Co. A.-G., Abteilung Stahl- und Walzwerke, Mülheim a. d. Ruhr, durch die Firma Escher Wyss & Co., Zürich.

**Ausgeführte Anlagen in der Schweiz:**

Turbinenleitung des Kraftwerkes Lac de Fully  
Turbinenleitung der Kraftanlage Borgne

**In Ausführung begriffen:**

Turbinenleitung für das Kraftwerk Barberine der S B B mit Nietmuffenverbindung.

Vertreter für die Schweiz:

**ROB. KUSTER & Co, ZÜRICH 2**

## Submissions-Anzeiger

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
9. April	Bauleitung Bahnhofumbau Herr Rüegger	Thun	Passerelle in Eisenbeton über die Frutigenstrasse.
10. "	Gemeinderatskanzlei	Frutigen	Ausführung d. I. Etappe der projektierten Schwellen- u. Verbauungsarbeiten.
14. "	Oberingenieur d. S. B. B.	St. Margrethen	Korrektion des Schutzbaches.
15. "	Generaldirektion d. S. B. B.	St. Gallen	Erstellung einer Strassenunterführung auf der Strecke Gossau-Flawil.
9. Mai		Lausanne	Liefer. u. Erstell. d. eis. Gerüstes, sow. Abbruch d. gegenw. Viadukts über d. Orbe.

## Schweizer. Strassenbau-Unternehmung A. G.

**Zürich** Steinwiesstrasse 40 — Telephon Hottingen 43.81  
**BERN** Laupenstrasse 8 — Telephon Bollwerk 54.54  
**Lausanne** Petit Chêne 22 — Telephon 20.28  
 Telegramme: „Stuag“

**Grösste Spezialfirma für Strassenbeläge aller Art.**  
 30 Dampf- und Motorwalzen, 6 Steinbrecher.  
 Eigene Pflastersteinbrüche und Hartschotterwerke in Alpnach, Beckenried und Bouveret.

## Purigo- od. Conservado-Präparate

für Stein- und Cementreinigung, Härtung und Conservierung, selbst bei starker Verwitterung wirksam.

Dichtung poröser Putze mittels Imprägnierung oder durch absolut wetterfeste Deckanstriche.

Beste Zeugnisse zu Diensten. Ueber 10 Jahre bewährt.

**Kasp. Winkler & Cie, Altstetten-Zürich** Telephon: Selnau 39.63.  
 Telegr.: „Sika“, Zürich.

Geodätische Arbeiten jeder Art und Zweckbestimmung im In- und Ausland

**Vermessungen**  
**K. LIECHTI, DIETIKON (Zürich)**  
 Ingr. und Vermessungsbureau, Teleph. N. 82



Inhaber und Direktoren: A. Merk und Dr. Husmann.

### MARTI & Cie.

Landesplattenberg, ENGI-Glarus  
**Dachschiefer**  
 in allen Sorten. Rohe und geschliffene  
**Schieferplatten**  
 für alle Bauzwecke

Fenstersimsen, Pissoiranlagen, Tischplatten,  
 Ofen-Unterlags- und Deckplatten, Anschreib-  
 und Schulwandtafeln

### Chemische Holzbeizerei J. & P. Gsell, Zürich 4

Krummgasse 8 — Telephon: Selnau 79.44  
 Fachgemässe, exakteste und prompte Ausführung sämtlicher Beizarbeiten. Eigene Spezialitäten. Ia. Referenzen.

GENÈVE

SUISSE

# ATELIERS DES CHARMILLES S.A.

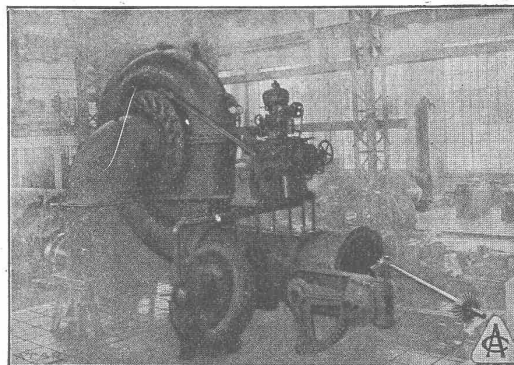
109, ROUTE DE LYON  
 IMMEUBLES DE L'ANCRE STÉ AME PICCARD, PIGET & CIE

**TURBINES  
 HYDRAULIQUES  
 & RÉGULATEURS**

BREVETÉS  
 Licences de brevets PICCARD, PICTET & Cie.

**CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES**

**FONDERIE  
 DE FER & DE BRONZE**



Installation de Las Juntas, Mexique, Turbine Francis  
 4500 HP

**LICENCIÉS  
 & AGENTS GÉNÉRAUX:**  
 G<sup>DE</sup> BRETAGNE, DOMINIONS & COLONIES  
 ANGLAISES  
 VICKERS LIMITED, LONDRES

HOLLANDE & COLONIES NEERLANDAISES  
 M<sup>RS</sup> STORK FRÈRES à HENGLO (n.) HOLLANDE

ESPAGNE  
 M<sup>R</sup> SEVERIANO GONI, Ing., Lealtad, 11, MADRID

BELGIQUE  
 M<sup>R</sup> JULES DEFAYS, Ing., 24, Av. de l'Hyppodrome, Bruxelles

# Lichtpausen Plandruck

in jeder beliebigen Ausführung liefern prompt und tadellos

## Bern, A. Messerli's Erben, Zürich



## ERNST GÖHNER FENSTERFABRIK

Hallenstrasse 15/17 - ZÜRICH - Telephon H. 44.44

## INDUSTRIEBAUTEN

Projekte und Kostenvoranschläge für komplette Anlagen  
Projekte in Spezial-Konstruktionen  
Gutachten und Expertisen  
Bauleitung

## INGENIEURBUREAU H. KNOBEL

Weinbergstrasse 53a ZÜRICH Telephon Hoff. 20.48

## Gebr. Demuth

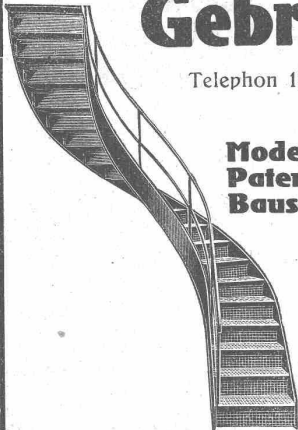
Telephon 170 **Baden** Telephon 170

Fabrik für

**Moderne Blechbearbeitung**  
**Patent. gepresste Treppen**  
**Bauschlosserei**  
**Eisenkonstruktionen**  
**Patentierete Kessel**

II. Abteilung

**Sanitäre Einrichtungen**  
**Elektrische Boyler und**  
**Zentralheizungen**



## Rauschenbach

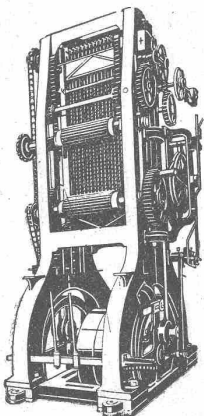
Moderne  
**Holzbearbeitungs-**  
**Maschinen**



Verlangen Sie  
Kataloge und Prospekte!

Ingenieurbesuch kostenlos

**Maschinenfabrik Rauschenbach**  
**A.-G., Schaffhausen**



Hochleistungs-  
Vollgatter Modell VB.

## Patentanwälts-Bureau E. BLUM & Co., Bahnhof- str. 74 ZÜRICH 1

### Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaber der Schweizerpatente:

Nr. 87064, Verfahren und Vorrichtung zum Messen der an wenigstens einer Wärmelieferungsstelle entnommenen Wärmemenge,

Nr. 89852, Zahnrad,

Nr. 87827, Brennstoffeinspritzvorrichtung für Verbrennungskraftmaschinen,

Nr. 59233, Mit Elektromotor vereinigte Pumpe,

Nr. 92194, Machine à fileter,

Nr. 93364, Rollenlager,

Nr. 93386, Appareil directeur pour turbines hydrauliques,

Nr. 71638, Gelenkverbindung zwischen Tragrahmen und Drehstellen an Fahrzeugen,

Nr. 67511, Locomotive à vapeur,

Nr. 75214, Locomotive à vapeur,

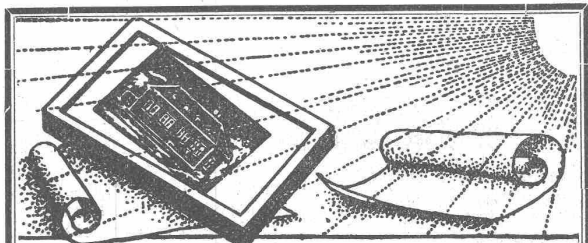
Nr. 97710, Glühkopfmotor mit durch einen engen Hals mit dem Zylinder verbundenen Zündkammer,

Nr. 97939, Einrichtung an Schwerölmotoren, die einen stabilen Gang bei geringen Belastungen und Leerlauf bezweckt,

Nr. 98150, Zweizylinder-Glühkopfmotor,

wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs der Patente, beziehungsweise Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation der Patentgegenstände i. d. Schweiz. Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das

**Patentanwälts-Bureau**  
**E. BLUM & Co.,** Bahnhofstr. 74  
Zürich 1.



**Schweiz. Lichtpausanstalten A. G.**  
vormals Hatt & Cie., Zürich.

**Lichtpausen** in diversen Verfahren  
Spezialität: **Plan- und Zinkdruck**  
**Erstklassige Lichtpauspapiere u. Pauspapiere**  
Elektr. und pneum. Lichtpausapparate



**Patentverwertung**

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 94387 vom 17. Mai 1920, betreffend:

„Einrichtung zur Herstellung von röhrenförmigen Hohlkörpern aus plastischem Material“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

**Patentverwertung**

Der Inhaber der schweizerischen Patente Nr. 91843 vom 30. April 1920, betreffend:

„Schuhwerk mit Lüftungseinrichtung“ und Nr. 91844 vom 30. April 1920, betreffend:

„Elastischer Absatz zur Durchlüftung von Schuhwerk“, wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

**Patent-Verwertung.**

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 96539 vom 20. Mai 1919, betreffend:

„Wärmeleistungsmaschine“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

**Patentverwertung**

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 89106 vom 30. Juni 1920, betreffend:

„Rollentlager“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

**Zu verkaufen.**

**Revolver-Drehbank**

25 mm Durchlass, mit Vorgelege;

**Revolver-Drehbank**

29 mm Durchlass, mit Vorgelege;

**Schraubenschlitz-Maschine**

mit Vorgelege;

**Fräs- und Schlitzmaschine**

mit Vorgelege;

**Universalfräs-Apparat**

für alle Arten von Zahnräder, Kegelräder, Schneckenräder und sonstige Fräsarbeiten, mit Teilapparat;

**Muffel-Härteofen,**

alles in gut erhaltenem Zustand, sofort lieferbar ab Lager.

H. Maurer, hinter Burg, Stein a./Rhein.

**R. ZUBER, GOLDACH (St. Gallen)**

**MARMOR- UND SYENIT-INDUSTRIE**

Leistungsfähige Säge- und Schleifwerke  
Schalttafeln - Wand- und Bodenbeläge  
Grabdenkmäler - Säurefeste Syenite

**ARCHITEKTUR-KARTON-MODELLE**

H. LANGMACK, ZÜRICH  
FORCHSTRASSE 290

**Patent-Verwertung.**

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 90005 vom 13. April 1920, betreffend:

„Automatischer Karburator“,

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

**Patentverwertung**

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 87403 vom 20. März 1920, betreffend:

„Automatische Abstellvorrichtung für Grammophone und ähnliche einen drehbaren Schallarm und eine Drehscheibe aufweisende Apparate“,

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

**Patentverwertung**

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 89134 vom 31. März 1920, betreffend:

„Schalter für elektrische Installationen“,

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in Zürich 1, Löwenstr. 51.

**KITTLOSE GLASDÄCHER**

System Zimmermann



**WALTHER & MÜLLER**  
- BERN -

**PATENT-ANWÄLTE**

E. BLUM & C. DIPL. INGENIEURE

GEGR. 1879 • ZÜRICH • BAHNHOFSTR. 74

**Zu kaufen gesucht:**

Eine

**Seilwinde**

Tragkraft ca. 1000—1500 kg für Kraftbetrieb. Offerten an Gebr. Bernhauser, Höngg, Mehan. Schlosserei.

Französ. Firma sucht für die technische Direktion erfahrenen **INGENIEUR.**

Moderne hydraul. Turbinen. — Wichtige Situation. — Gute Referenzen werden verlangt. Offert. (m. doppelt. Couvert) u. Chiffre 16316 an Société Européenne de Pubilité, rue de la Victoire No. 10, Paris.

**Gesucht für sofort: Jüngerer**

**Bauführer**

für einen Schulhausneubau, im Zeichnen und Voranschlag bewandert. Offerten mit Gehaltsansprüchen und Zeugniskopien unter Chiffre Z. U. 722 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

Diplom. Ingenieur-civil, E. P. Zürich. Franz. Schweizer, 25 Jahre alt, deutsch sprechend, gute Kenntnisse des Englischen, sucht per sofort Stelle auf Bureau oder Bauplatz der Schweiz oder des Auslandes. Off. u. Ch. P10608 Le an Publicitas, Le Locle (Neuchât.).

Selbst., jünger, diplom.  
**Masch. - Techniker**

mit mehrjähr. Werkstatt- und Bureau-Praxis, gute Erfahrung im allg. Maschinen-, Motoren-, Bau-, Transmissionen etc. sucht Engagem. im In- od. Ausland. Würde auch Meisterstelle in kl. Fabrik akzeptieren. Offert. unt. Chiffre Z. B. 687, beförd. Rudolf Mosse, Zürich.

Gesucht für Projektierung von Wasserkraftanlagen einen jungen

**Bauingenieur**

Erwünscht sind 1—2 Jahre Praxis auf Bureau oder Bau Offerten mit Zeugniskopien, Photo und Angabe von Eintrittsdatum u. Gehaltsansprüchen zu richten unter Chiffre Z. D. 708 an Rudolf Mosse, Zürich.

Künstl. begabter Architekt sucht **Geschäftsverbindung** mit tüchtigem

**Bauführer**

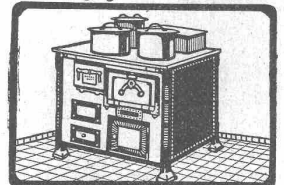
Kapitaleinlage erwünscht. Offert. unter Chiffre Z. F. 710 an Rudolf Mosse, Zürich.

**Elektro-Techniker**

mit Technikumbildung, jüngere Kraft, perfekt in der französischen Sprache **gesucht.** Reflektanten, mit Erfahrung im Hebezeug- und Aufzugsbau bevorzugt, werden gebeten, Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen, Referenzen, Gehaltsanspruch und Angaben über Eintrittsmöglichkeit einzusenden unter Chiffre S. A. an S. T. S. Schweizerische Technische Stellenvermittlung, Tiefenhöfe 11, Zürich.

**OFENFABRIK SURSEE**

Grösste Ofenfabrik der Schweiz



**KÖCHHERDE**  
für  
*Private*  
*Restaurants/Hotels*  
Preislisten Gratis

# Bezirkspital Langenthal

Zu den Erweiterungsbauten werden nachstehende Arbeiten und Lieferungen zur Konkurrenz ausgeschrieben:

1. Erstellung einer Pumpen- und Warmwasserheizungsanlage,
2. Die sanitären Installationen,
3. Lieferung der Rolladen,
4. Wand- und Bodenbeläge,
5. Lieferung der Operationssaalfenster,
6. Lieferung der Kranken- und Warenaufzüge,
7. Lieferung einer automatischen internen Privattelephonanlage.
8. Ventilationsanlage.

Die Konkurrenz für Position 1 bis und mit Position 4 wird auf die im Kanton Bern ansässigen Firmen beschränkt.

Die Unterlagen können vom 20. März an, je nachmittags von 2 bis 5 Uhr, im Bureau des Unterzeichneten bezogen werden. Die Offerten sind dem Präsidenten der Baukommission, Herrn Nationalrat Spychiger in Langenthal, bis 20. April 1923, verschlossen zuzustellen.

Langenthal, den 15. März 1923.

Im Auftrage der Baukommission:  
Hektor Egger, Architekt.

## Mise au concours de travaux

La Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne, met en soumission la fourniture et le montage des nouveaux tabliers métalliques ainsi que la démolition du tablier actuel du viaduc sur l'Orbe, au Day, km 43.776—43.937 de la ligne Daillens-Vallorbe.

Poids des nouveaux tabliers 720 tonnes  
„ de l'ancien tablier 530 „

Le formulaire de soumission pourra être retiré au Service central de la Voie, bureau des ponts, rez-de-chaussée du bâtiment de la Petite vitesse, à Lausanne. Les plans seront remis aux entrepreneurs qui en feront la demande moyennant un dépôt de frs. 10.— qui leur sera restitué si les plans sont rendus en bon état à l'appui d'une soumission.

Les offres devront parvenir à la Direction soussignée le 9 mai 1923 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription „Viaduc du Day, tabliers métalliques“. Elles seront valables jusqu'au 30 juin 1923.

Les soumissions seront ouvertes le 11 mai 1923 à 11 heures du matin dans le bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement (Razude) à Lausanne.

Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des C. F. F.

## Schutzbach-Korrektion bei St. Margrethen. Kanton St. Gallen.

# Bauausschreibung

Der Gemeinderat von St. Margrethen eröffnet hiermit Konkurrenz über die Korrektion des Schutzbaches bei der Schutzmühle im Kostenvoranschlag von rund

Fr. 63,000.—

Pläne und Bedingnisheft liegen bei der Gemeinderatskanzlei St. Margrethen auf.

Die Uebernahmsofferten sind verschlossen mit der Aufschrift „Schutzbach-Korrektion“ bis zum 14. April 1923 dem Gemeindeamt von St. Margrethen einzureichen.

St. Margrethen, den 24. März 1923.

Der Gemeinderat.

# Wettbewerb - Ausschreibung

Die Kirchengemeinde ref. Dietikon eröffnet unter den im Kanton Zürich verbürgerten oder seit 1. Januar 1920 niedergelassenen Architekten einen

## Oeffentlichen Wettbewerb zur Erlangung von Planskizzen für eine neue Kirche

Der Lageplan und das Wettbewerbs-Programm können vom 3. April a. c. an bei der Baukommission gegen Hinterlage von Fr. 5.— bezogen werden.

Dietikon, den 28. März 1923.

Namens der Baukommission ref. Dietikon:  
Der Präsident: Emil Lips-Fischer.  
Der Aktuar: G. Müller.

## Luxemburg. Eisenhütteningenieur

Dr. Ing., 35 Jahre, mit 10jähriger Betriebspraxis in Deutschland und Lothringen und besten Zeugnissen, mit Spezialkenntnissen in moderner physikalischer Chemie, Metallographie und Wärmetechnik, sucht

### leitende Ingenieurstelle

in der Schweizer Eisenindustrie, am liebsten Elektrostahlwerk. Gute deutsche, franz., engl. Sprachkenntnisse. Offerten erbeten unter B. M. 978 an Rudolf Mosse, Mannheim.

Für mein Architekturbureau suche ich zum sofortigen Antritt einen

## jüngeren Bautechniker

Flotter, exakter Zeichner Bedingung. Bewerbungen mit Skizzen, Gehaltsansprüchen und Zeugnisausschnitten sind einzureichen an Bill, Architekt, Sonderburg, Jernbanegade Nr. 14 (Dänemark).

## Gesucht

in ein Architekturbureau aufs Land junger, tüchtiger

## Bautechniker guter Zeichner

für einige Monate, event. länger.

Offerten unter Chiffre Z. S. 721 beförd. Rudolf Mosse, Zürich.

## Bau-Ingenieur

mit vieljähriger In- und Auslandpraxis in Hoch-, Tief- u. Eisenbetonbau, Wasserkraftanlagen und Tunnelbau, sprachenkundig, sucht leitende Stellung event. mit Beteiligung.

Es wird nur auf selbständige Dauerstellung in grösserer Unternehmung reflektiert. Prima Referenzen.

Offerten erbeten unter Chiffre O. F. 8962 Z. an Orell

Füssli-Annouen, Zürich, Zürcherhof.

**Cliche's**  
Armbruster & Söhne  
für Buchdruck Ob. Säule Zürich  
Tel. Hott.: 63 65

Trackene Gebäude, Keller, Wohnungen etc. Patentamt. gesch. 12 Referenzen  
**LERINDOL** macht MÖRTEL wasserdicht  
Man verlange Prospekte!  
BOSSHARD-SUTER, Kirchberg-Zürich, Telefon 403 vom G. BOSSHARD, Generalvertr. Blaufahnenstr. 14 ZÜRICH

# Walo Bertschinger

ZÜRICH, Hafnerstrasse 7.

Spezialfirma für:

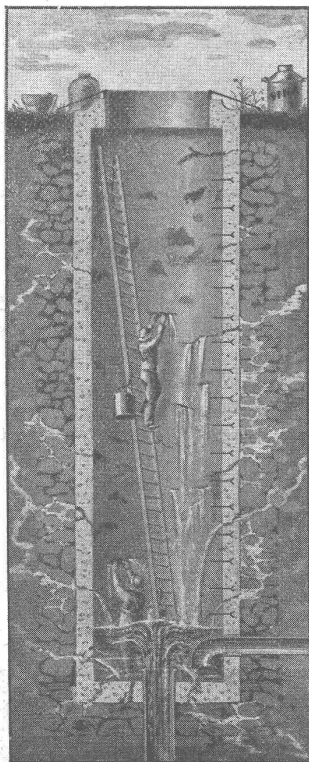
## Geleisebau

Ständiges grosses Lager in  
Normalbahn- und Fabrikgeleisen,  
Weichen und Drehscheiben.  
Geleiseneubau, Unterhalt, Reparaturen.  
Geleisebauwerkstatt.  
**Abnorme Geleise-Anlagen.**

## Strassenbau

Asphalt- und Teermakadam.  
Oberflächenteerungen.  
Neuanlagen.  
Unterhalt.  
**Strassenwalzen-Betrieb.**

# Sika- Dichtungen



**Tunnels, Stollen, Kanalisationen, Schächte, Keller** u. a. m. wurden gegen bzw. **während grossem Wasserdruck** mit allen **Garantien vollkommen gedichtet**, wie überhaupt aller Art **Dichtungen** ausgeführt. Man verlange **Zeugnisse** solcher **Ausführungen** und **Prospekte** unserer sämtlichen chem.-bautechnischen Fabrikate.

**Kasp. Winkler & Co**  
**Altstetten-Zürich**

Fabrikation und Vertrieb aller chem.-bautechn. Präparate.

Telephon: Selnau 3963 — Telegr.: „Sika“ Zürich

